

Canto De Salida

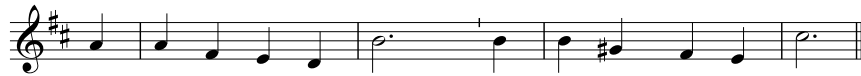
Source: "Cantoral del Padre Antonio Daniel"



a. A Cris-to co - ro - nad di - vi - no Sal - va - dor, sen -
b. A Cris-to co - ro - nad Se - ñor de nues - tro a - mor, al
c. A Cris-to co - ro - nad Se - ñor de vi - da y luz; con



ta - do en al - ta ma - jes - tad es dig - no de lo - or;
Rey triun - fan - te ce - le - brad, glo - rio - so Ven - ce - dor;
a - la - ban - zas pro - cla - mad los triun - fos de la cruz.



Al Rey de glo - ria y paz lo - o - res tri - bu - tad,
Po - ten - te Rey de paz el triun - fo con - su - mó;
A El só - lo a - do - rad, Se - ñor de sal - va - ción;



y ben - de - cid al In - mor - tal por to - da e - ter - ni - dad.
Y por su muer - te De do - lor su gran - de a - mor mos - tró.
lo - or e - ter - no Tri - bu - tad de to - do co - ra - zón.

3 Jan. 1967 Imprimatur by Most Rev. J.P Davis, Archbishop of Santa Fe, New Mexico



Spanish Mass Ascension of the Lord • 17 May 2026

Processional / Cuando Entra El Sacerdote

Source: "Cantoral del Padre Antonio Daniel"



1. Ce - le - bre - mos, del Se - ñor, ¡A - le - lu - ya!



La glo - rio - sa as - cen - sión; ¡A - le - lu - ya!



Cris - to, que en - tre nos vi - vió, ¡A - le - lu - ya!



A los cie - los re - tor - nó. ¡A - le - lu - ya!



2. Ya su glo - ria ce - le - brad, ¡A - le - lu - ya!



Y las puer - tas e - le - vad; ¡A - le - lu - ya!



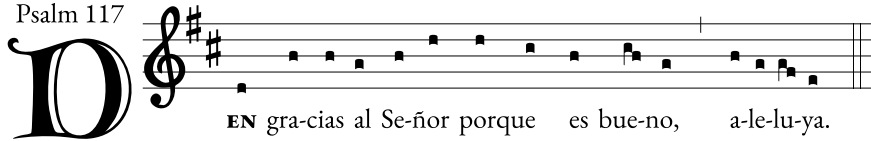
Vic - to - rio - so en - tra el Rey, ¡A - le - lu - ya!



A - cla - ma - do por su grey. ¡A - le - lu - ya!

Salmo Responsorial • Seasonal Psalm for Eastertide

Psalm 117



EN gra-cias al Se-ñor porque es bue-no, a-le-lu-ya.

Den gracias al Señor porque es bueno,
porque es eterna su misericordia.

Give thanks to the LORD, for he is good,
for his mercy endures forever.
Let the house of Israel say,
"His mercy endures forever."

Diga la casa de Israel:
eterna es su misericordia. *R.*

La diestra del Señor es poderosa,
la diestra del Señor es excelsa.
No he de morir, viviré
para contar las hazañas del Señor. *R.*

"The LORD's right hand has struck with power;
the right hand of the LORD is exalted.
I shall not die, but live,
and declare the works of the LORD."

La piedra que desecharon los arquitectos,
es ahora la piedra angular.
Es el Señor quien lo ha hecho,
ha sido un milagro patente. *R.*

The stone which the builders rejected
has become the cornerstone.
By the LORD has this been done;
it is wonderful in our eyes.

Aclamación antes del Evangelio



Alleluia in honor
of Reginald
Cardinal Pole

Al-le-lú-ia, al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

Ascension of the Lord • 17 May 2026

ÿ. Vayan y enseñen a todas las naciones, dice el Señor,
y sepan que yo estaré con ustedes todos los días,
hasta el fin del mundo.

Go and teach all nations, says the Lord;

I am with you always, until the end of the world.

Durante la recepción de la Sagrada Comunión

Source: "Cantoral del Padre Antonio Daniel"



a. Re - ve - sti - dos de blan-cas ve-sti - du - ras, va-ya-mos al ban -



que-te del Cor - de - ro y, ter-mi - na - do el cru-ce del mar



Ro - jo, al - ce - mos nue - stro can - to al Rey e - ter - no.

Ad cenam Agni pròvidi,
Et stolis albis càndidi,
Post trànsitum maris rubri,
Christo canàmus Prìncipi.

At the Lamb's supper watching,
and in white robes shining,
after the crossing of the Red Sea,
let us sing to Christ our Sovereign.



c. Ya el Se-ñor Je - su - cri-sto es nue-stra pa - scua, ya el Se-ñor



Je - su - cri - sto es nue - stra ví - cti - ma: el á - zi - mo pu - rí - si -



mo y sin - ce - ro de - sti - na - do a - las al - mas sin man - ci - lla.

Jam Pascha nostrum Christus est,
Qui immolátus Agnus est,
Sinceritátis ázyma,
Caro ejus obláta est.

Now Christ is our Pasch,
he who is the sacrificed Lamb,
unleavened bread of guilelessness,
his flesh has been offered.

